

LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (MEDIUM) - WOODLAND

The LV/119 SYSTEM is a family of products that work together to give end-users the ability to scale their equipment to their current needs. The fact that this is a cohesive system means that end-users are able to mix and match accessories in most cases. For example: One could take a COVERT Front or Rear Plate bag and use it with an OVERT Front and Rear Plate Bag. Users may cross pollinate cummerbunds, shoulder covers, and other parts that will be available. The SYSTEM encompasses many parts, some of which are currently available and some that are in development. These include Back Panels of various types, MOLLE cummerbunds, First Spear Tubes™ integrations, and different placards. The LV/119 OVERT Rear Plate bag was built for those who need a scalable vest to wear in a multitude of environments ranging from Low Visibility to Direct Action. The OVERT shares the same profile as the COVERT plate bags, while possessing additional features that make it more suitable for high profile operations. The rear plate bag features full integration of our Recovery Handle™. The rear bag also features minimal MOLLE webbing and Zippers for future integrations with our Zip-on panels that will be available later this year. Recovery Handle Integration. Full integration of our Recovery Handle. NOTE: the Recovery Handle is NOT included with this product. NOTE: The LV/119 OVERT Rear Plate Bag requires a Front Bag and Cummerbund for proper operation. Back Panel Support. The rear bag also features minimal MOLLE webbing and Zippers for integrations with our Zip-on panels. Note: The back panel integration is proprietary and will not support other brands of back panels. Communications Cable Routing. The Modern Warfighter and Law Enforcement Officer has a radio. To date, the majority of manufacturers have not taken end-user communications needs into their design considerations - we endeavor to break that paradigm. The OVERT offers open shoulders to facilitate comms cable routing inside the plate bags and over the shoulders. Cables may also be routed through the cummerbund access. Cummerbund Attachment. The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Velcro is not utilized as an attachment to the rear plate bag. Velcro wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Velcro doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Every front plate bag comes standard with sewn loops on the sides for attaching First Spear TUBES for use with Spiritus Systems tubes cummerbund. Plate Fitment. The carrier was designed to fit United States Standard Issue SAPI cut plates, but it will fit other cuts as well as long as they fit within the specifications listed below. The bags were built to accommodate thicker plates, but they will not fit plates do not fall within the measurements listed. Medium - 10 x 12.5 Large - 10.25 x 13.25 Extra Large- 11 x 14.00 Thickness - MAXIMUM of 1.20 NOTE: The LV119 Rear Plate Bag is part of the LV119 Plate Carrier System. This item does not include a Front Plate Bag, Cummerbund, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories. Additional components are required for proper use. Some images shown with optional accessories, sold separately.



Attributes

- Name: LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (MEDIUM) - WOODLAND
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101715
- Mfr. No.: PC-RO-WD-MD
- Color: Woodland
- Delivery weight: 0.204kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 184mm
- Shipping length: 241mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [English: LV119 Rear Overt Plate Bag Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Torby Tylnej LV119 OVERT](#)
- [Suomi: LV119 REAR OVERT PLATE BAG KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)

Sicherheitshinweise für die LV119 REAR OVERT PLATE BAG

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der LV119 REAR OVERT PLATE BAG von Spiritus Systems. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine skalierbare Lösung für verschiedene Einsatzszenarien zu bieten. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung und optimale Leistung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch befolgen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Alter und Eignung:** Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 18 Jahren geeignet. Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer über die erforderlichen Fähigkeiten und Kenntnisse verfügen.
- **Verwendung von Zubehör:** Verwenden Sie nur kompatibles Zubehör, das von Spiritus Systems empfohlen wird. Die Verwendung anderer Marken kann zu Sicherheitsrisiken führen.
- **Kabelverlegung:** Achten Sie darauf, dass Kommunikationskabel sicher verlegt sind, um Stolperfallen zu vermeiden.
- **Anpassung des Cumberbunds:** Stellen Sie sicher, dass der Cumberbund ordnungsgemäß befestigt ist, um ein Verrutschen während der Nutzung zu verhindern.
- **Vermeidung von Überlastung:** Überladen Sie die Tasche nicht mit schwerem Zubehör, um die Sicherheit und den Komfort zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Überprüfen Sie alle Teile auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Benutzeranleitung zur Hand haben.

2. Installation:

- Befestigen Sie den Cumberbund innerhalb der Plattentasche gemäß den Anweisungen.
- Überprüfen Sie die Passform der Platten und stellen Sie sicher, dass sie innerhalb der angegebenen Maße liegen:
 - Medium 10 x 12,5 Zoll
 - Large 10,25 x 13,25 Zoll
 - Extra Large 11 x 14,00 Zoll
 - Dicke MAXIMUM von 1,20 Zoll

3. Nutzung:

- Tragen Sie die Tasche so, dass sie sicher am Körper sitzt und keine Bewegungsfreiheit einschränkt.
- Nutzen Sie die offenen Schultern für die Verlegung von Kommunikationskabeln.
- Achten Sie darauf, dass das Recovery Handle™ korrekt integriert ist, falls verwendet.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Textilien und Kunststoff.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten, um die Umweltbelastung zu minimieren.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie sollten auch Informationen über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen auf der EU Safety Gate Plattform überprüfen.

Hinweis: Diese Sicherheitshinweise sind nicht vollständig und dienen nur zu Informationszwecken. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass Sie alle relevanten Sicherheitsvorkehrungen treffen und die geltenden Gesetze und Vorschriften einhalten.

LV119 Rear Overt Plate Bag Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the LV119 Rear Overt Plate Bag. This product is designed to provide versatility and scalability for users in various environments. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. This guide complies with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** The LV119 Rear Overt Plate Bag is designed for safe use. Ensure you follow all instructions to avoid risks associated with improper use.
- **Enhanced Recalls:** In the event of a safety concern or recall, you will receive standardized notices. Please stay informed about any updates.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure the platform complies with safety requirements to guarantee product integrity.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for children. Ensure it is used only by adults or individuals who understand its operation.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the appropriate EU-based contact for assistance.
- **Rapid Alerts:** Stay updated on potential safety issues by checking the EU's Safety Gate platform regularly.

Specific Safety Precautions for Use

- **Proper Fit:** Ensure the plate bag is compatible with your body size and the plates you intend to use. Refer to the fitment specifications:
 - Medium: 10 x 12.5 inches
 - Large: 10.25 x 13.25 inches
 - Extra Large: 11 x 14.00 inches
 - Thickness: Maximum of 1.20 inches
- **Recovery Handle:** The Recovery Handle is not included. Ensure you do not attempt to use the bag without the proper front bag and cummerbund.
- **MOLLE Webbing:** Be aware that the rear bag features minimal MOLLE webbing. Avoid overloading the webbing with excessive gear.
- **Cummerbund Attachment:** The cummerbund attachment system is proprietary. Ensure proper installation to avoid detachment during use.
- **Cable Routing:** When routing communications cables, ensure they do not interfere with movement or pose a choking hazard.
- **Avoid Snags:** Be cautious of external mounting points that can snag on objects, especially when exiting vehicles quickly.
- **Wear and Tear:** Regularly inspect the product for signs of wear. Replace or repair as necessary to maintain safety and functionality.

Instructions for Installation and Usage

1. Fit the Carrier:

- Ensure the plate bag is adjusted to fit securely on your body.
- Insert the appropriate plates according to the fitment specifications.

2. Attach the Cummerbund:

- Open the internal attachment points of the plate bag.
- Securely attach the cummerbund inside the plate bag, ensuring it is tightly fitted for safety.

3. **Integrate Back Panel:**

- If using a back panel, ensure it is compatible with the LV119 system.
- Attach the back panel according to the provided instructions.

4. **Cable Routing:**

- Route any communication cables through the designated channels.
- Ensure cables are secured and do not impede movement.

5. **Final Adjustments:**

- Make any final adjustments to the fit and ensure all components are securely attached before use.

Disposal Instructions

- **Environmental Considerations:** Dispose of the LV119 Rear Overt Plate Bag in accordance with local regulations. Do not dispose of in regular household waste.
- **Recycling:** If applicable, recycle components of the product according to local recycling guidelines.
- **Hazardous Materials:** Ensure that any hazardous materials are disposed of safely and in accordance with local laws.

Contact Information for Further Support

For further support, please refer to the manufacturer or retailer from whom you purchased the product. They can provide additional information regarding product safety, usage, and warranty.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety is our priority, and we wish you a safe and effective experience with the LV119 Rear Overt Plate Bag.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: LV119 REAR OVERT PLATE BAG

Introducción

Gracias por elegir la bolsa de placa trasera OVERT LV119 de Spiritus Systems. Este producto ha sido diseñado para proporcionar un equipo escalable y versátil para una variedad de entornos. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se detallan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto esté en buenas condiciones antes de usarlo. Inspecciona visualmente en busca de daños o desgaste.
- No utilices el producto si está dañado. Contacta al fabricante para obtener asistencia.
- Mantén el producto alejado de fuentes de calor y sustancias químicas que puedan dañarlo.
- Almacena el producto en un lugar seco y fresco, lejos de la luz solar directa.
- Si experimentas alguna reacción adversa al usar el producto, deja de usarlo inmediatamente y busca atención médica.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Esta bolsa de placa trasera requiere una bolsa delantera y un cummerbund para un funcionamiento adecuado. Asegúrate de tener todos los componentes necesarios antes de usarla.
- No uses la bolsa de placa trasera LV119 para fines distintos a los previstos. Este producto está diseñado para su uso en operaciones de alto perfil y no debe ser utilizado en situaciones no adecuadas.
- El sistema de adjunción del cummerbund es propietario. Asegúrate de seguir las instrucciones de instalación para evitar daños.
- Evita el uso de Velcro como método de sujeción, ya que puede desgastarse y no ofrecer la sujeción adecuada.
- Mantén los cables de comunicación organizados y evita enredos que puedan obstaculizar el movimiento.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Ajuste de la Placa:

- Asegúrate de que las placas que utilices cumplan con las medidas especificadas:
 - Mediana: 10 x 12.5 pulgadas
 - Grande: 10.25 x 13.25 pulgadas
 - Extra Grande: 11 x 14.00 pulgadas
 - Grosor máximo: 1.20 pulgadas
- Inserta las placas en los compartimentos designados asegurándote de que estén bien ajustadas.

2. Instalación del Cummerbund:

- Coloca el cummerbund en el interior de la bolsa de placa trasera, asegurándote de que esté bien fijado.
- Ajusta el cummerbund a tu tamaño deseado para un ajuste seguro.

3. Integración del Recovery Handle:

- Si bien el Recovery Handle está diseñado para facilitar la extracción, ten en cuenta que no está incluido con este producto. Asegúrate de adquirirlo por separado si es necesario.

4. Enrutamiento de Cables:

- Utiliza los hombros abiertos para enrutar los cables de comunicación. Asegúrate de que los cables no interfieran con tus movimientos.

5. Uso General:

- Viste la bolsa de placa trasera sobre la ropa adecuada para evitar molestias.
- Realiza ajustes según sea necesario para asegurar un ajuste cómodo y seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Al final de la vida útil del producto, elimínalo de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos.
- Si el producto está dañado o ya no es utilizable, considera llevarlo a un centro de reciclaje especializado.

Información de Contacto para Más Soporte

Para obtener más información sobre el producto, consulta el sitio web del fabricante o busca un punto de contacto en la Unión Europea para cualquier consulta relacionada con la seguridad.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Si tienes dudas sobre el uso o la instalación de la bolsa de placa trasera LV119, no dudes en buscar asistencia. Utiliza este producto de manera responsable y mantente seguro.

Guide de Sécurité pour le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119

Introduction

Merci d'avoir choisi le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119 de Spiritus Systems. Ce guide de sécurité a pour but de t'informer sur l'utilisation sécuritaire de ce produit, conformément aux réglementations de sécurité des produits de l'UE. Il est essentiel de suivre ces instructions pour garantir un usage optimal et sécurisé.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement pour son usage prévu.
- Vérifie régulièrement l'état du sac et de ses composants pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie pas le produit d'une manière qui pourrait compromettre sa sécurité ou son efficacité.
- Garde le sac hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Informetoi sur les rappels de produits éventuels via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation avec d'autres équipements** : Assuretoi que le sac est utilisé avec des accessoires compatibles. Le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119 nécessite un sac avant et un cummerbund pour un fonctionnement correct.
- **Routage des câbles de communication** : Utilise les ouvertures prévues pour le routage des câbles afin d'éviter les enchevêtrements et les dommages.
- **Poignée de Récupération** : La Poignée de Récupération n'est pas incluse avec ce produit. Ne tente pas de soulever le sac par cette poignée si elle n'est pas intégrée.
- **Montage du cummerbund** : Assuretoi que le cummerbund est correctement attaché à l'intérieur du sac pour éviter tout détachement pendant l'utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Cummerbund :

- Fixe le cummerbund à l'intérieur du sac de plaque en suivant les instructions fournies avec le cummerbund.
- Assuretoi qu'il est bien ajusté pour éviter tout mouvement excessif.

2. Intégration des Panneaux :

- Utilise les fermetures éclair et les sangles MOLLE pour attacher les panneaux Zipon compatibles.
- Vérifie que les panneaux sont correctement fixés avant d'utiliser le sac.

3. Ajustement de la Plaque :

- Insère les plaques SAPI standard dans le compartiment prévu à cet effet.
- Vérifie que les dimensions des plaques respectent les spécifications suivantes :
 - Moyen : 10 x 12,5 pouces
 - Grand : 10,25 x 13,25 pouces
 - Très Grand : 11 x 14,00 pouces
 - Épaisseur : maximum de 1,20 pouces

4. Routage des Câbles de Communication :

- Passe les câbles de communication à travers les ouvertures prévues sur les épaules et le cummerbund.
- Assure-toi que les câbles ne sont pas pincés ou endommagés lors de l'utilisation.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque le sac arrive en fin de vie ou est endommagé au-delà de la réparation, veille à le recycler conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jette pas le sac dans des décharges non autorisées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web de Spiritus Systems ou contacte leur service client. Ils pourront te fournir des informations supplémentaires et répondre à tes interrogations.

Merci de respecter ces directives de sécurité pour garantir une utilisation optimale et sécurisée de ton Sac de Plaque Arrière OVERT LV119.

Istruzioni di Sicurezza per il LV119 REAR OVERT PLATE BAG

Introduzione

Grazie per aver scelto il LV119 REAR OVERT PLATE BAG di Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per fornire un supporto versatile e sicuro per le vostre attrezzature. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato solo per gli scopi previsti.
- Verificare regolarmente lo stato del prodotto per segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se è stato coinvolto in un incidente.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e fresco per evitare deterioramenti.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Utilizzo Adeguato:** Assicurarsi che il LV119 REAR OVERT PLATE BAG sia utilizzato in combinazione con una borsa anteriore e un cummerbund compatibili per garantire un funzionamento corretto.
- **Integrazione del Recovery Handle:** Non utilizzare il Recovery Handle se non è incluso con il prodotto. Questo è un componente essenziale per la sicurezza.
- **Routing dei Cavi di Comunicazione:** Assicurarsi che i cavi siano instradati correttamente per evitare impigliamenti o strappi.
- **Attacco del Cummerbund:** Utilizzare solo i cummerbund compatibili progettati per il LV119. Non tentare di modificare o adattare il sistema di attacco.
- **Adattamento delle Piastre:** Utilizzare solo piastre SAPI di standard statunitense o altri modelli che rientrano nelle specifiche indicate. Non utilizzare piastre che superano le dimensioni massime specificate.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Preparazione:** Prima di utilizzare il LV119, assicurarsi di avere tutti i componenti necessari: borsa anteriore, cummerbund e piastre compatibili.
2. **Montaggio della Borsa:**
 - Posizionare la borsa posteriore sul corpo e regolare il cummerbund per una vestibilità sicura.
 - Assicurarsi che le cerniere siano completamente chiuse e che non ci siano parti allentate.
3. **Installazione delle Piastre:**
 - Inserire le piastre nelle apposite tasche, assicurandosi che siano ben posizionate e fissate.
 - Controllare che le piastre non superino le dimensioni massime di 10 x 12,5 (Media), 10,25 x 13,25 (Grande), 11 x 14,00 (Extra Grande) e uno spessore massimo di 1,20.
4. **Controllo Finale:** Prima di utilizzare il prodotto, eseguire un controllo finale per garantire che tutti i componenti siano saldamente montati e che non ci siano difetti visibili.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali per i rifiuti. Non gettare il prodotto nell'ambiente.
- Seguire le linee guida per il riciclo dei materiali utilizzati nel prodotto, se applicabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, consultare il punto di contatto dell'Unione Europea per ulteriori informazioni e supporto.

Si prega di notare che queste istruzioni di sicurezza sono state redatte per garantire un uso sicuro e responsabile del LV119 REAR OVERT PLATE BAG. È fondamentale seguire tutte le linee guida e le istruzioni per ridurre al minimo il rischio di incidenti e garantire un utilizzo efficace del prodotto.

Bruksanvisning for LV119 REAR OVERT PLATE BAG

Introduksjon

Takk for at du valgte LV119 REAR OVERT PLATE BAG fra Spiritus Systems. Dette produktet er designet for å gi brukeren muligheten til å tilpasse utstyret sitt etter spesifikke behov. For å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene nedenfor.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Inspiser for skader eller slitasje.
- Bruk alltid produktet i henhold til produsentens instruksjoner.
- Hold produktet unna brennbare materialer og kilder til varme.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Rapportere eventuelle skader eller ulykker som involverer produktet til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Riktig montering:** Sørg for at bakvesken er riktig festet til en Front Bag og Cumberbund for optimal funksjonalitet.
- **Kabelruting:** Unngå å overbelaste kommunikasjonskabler. Ruter kabler gjennom de angitte åpningene for å unngå skader.
- **Bruk av Recovery Handle:** Vær oppmerksom på at Recovery Handle ikke er inkludert med produktet. Sørg for at du har riktig utstyr tilgjengelig for bruk.
- **Unngå ekstern montering:** Ikke fest cumberbunds eksternt for å unngå at de setter seg fast eller river seg av.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av Cumberbund:

- Fest cumberbunds inne i platevesken for å oppnå en jevn profil.
- Juster cumberbunds for komfort og sikkerhet.

2. Bruk av Plate Bag:

- Sjekk at platevesken er kompatibel med standard amerikanske SAPIkutt plater.
- Sørg for at platene ikke overskrider de spesifiserte målene:
 - Medium: 10 x 12.5 tommer
 - Large: 10.25 x 13.25 tommer
 - Ekstra Large: 11 x 14.00 tommer
 - Tykkelse: MAKSIMUM 1.20 tommer

3. Rutine for kommunikasjon:

- Ruter kommunikasjonskabler gjennom åpningene i skuldrene og cumberbunds.
- Kontroller at kablene ikke er i veien for bevegelse eller kan bli skadet under bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Når produktet ikke lenger er i bruk, vennligst resirkuler eller kast det i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.

- Unngå å kaste produktet i brann eller på annen måte som kan forårsake miljøskader.

Kontaktinformasjon for ytterligere støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Sørg for å ha produktinformasjon tilgjengelig for raskere assistanse.

Takk for at du følger disse retningslinjene for sikkerhet og bruk. Vi ønsker deg en trygg og tilfredsstillende opplevelse med LV119 REAR OVERT PLATE BAG.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Torby Tylnej LV119 OVERT

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup torby tylnej LV119 OVERT od Spiritus Systems. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o użytkownikach, którzy potrzebują elastycznego i skalowalnego rozwiązania do noszenia w różnych środowiskach. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie torby.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj torby zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj torbę pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Unikaj kontaktu torby z ostrymi przedmiotami, które mogą ją uszkodzić.
- Przechowuj torbę w suchym miejscu, aby uniknąć pleśni i uszkodzeń materiału.
- Nie używaj torby, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, które mogą wpłynąć na jej funkcjonalność lub bezpieczeństwo.

Specyficzne Środki Ostrożności

- Upewnij się, że torba jest prawidłowo zamocowana do kamizelki przed użyciem.
- Nie przeciążaj torby, aby uniknąć jej uszkodzenia lub utraty stabilności.
- Zawsze korzystaj z paneli tylnych i cummerbundów zgodnych z torbą LV119 OVERT.
- Zwróć szczególną uwagę na prowadzenie kabli komunikacyjnych, aby uniknąć ich uszkodzenia lub niebezpiecznych sytuacji.
- Dzieci powinny być pod stałym nadzorem dorosłych podczas korzystania z torby.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Montaż Cummerbundy

- Umieść cummerbund wewnątrz torby, aby uzyskać gładki profil.
- Upewnij się, że cummerbund jest odpowiednio zamocowany, aby uniknąć przypadkowego rozłączenia.

2. Dopasowanie Płyty

- Włóż standardowe płyty SAPI zgodnie z podanymi wymiarami:
 - Średnia 10 x 12.5
 - Duża 10.25 x 13.25
 - Ekstra duża 11 x 14.00
- Upewnij się, że grubość płyty nie przekracza 1.20.

3. Integracja z Recovery Handle

- Zainstaluj Recovery Handle zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo zamocowany, aby zapewnić jego funkcjonalność.

4. Prowadzenie Kabli

- Prowadź kable komunikacyjne przez otwarte ramiona torby, aby uniknąć ich splątania.
- Upewnij się, że kable są zabezpieczone i nie przeszkadzają w użytkowaniu torby.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj torbę zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj torby do ogólnych śmieci, jeśli zawiera materiały, które mogą być niebezpieczne dla środowiska.
- W przypadku uszkodzonej torby, skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Informacje Kontaktowe

Dla wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania torby LV119 OVERT, prosimy o kontakt z lokalnym punktem sprzedaży lub przedstawicielem Spiritus Systems.

Zachowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu na przyszłość. Regularne przeglądanie i przestrzeganie tych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczeństwo i efektywność użytkowania torby.

LV119 REAR OVERT PLATE BAG KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Tervetuloa LV119 REAR OVERT PLATE BAG tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta, hävittämisestä ja asiakastuesta. Varmista, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Säilytä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Vältä tuotteen altistamista äärimmäisille sääolosuhteille, kuten voimakkailla sateilla tai äärimmäisille lämpötiloille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista, että LV119 OVERT Takakilven laukku on oikein kiinnitetty ennen käyttöä.
- Tarkista, että kaikki liitännät, kuten cummerbundit ja olkapääpeitteet, ovat tukevasti paikoillaan.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos se ei sovi henkilökohtaiseen varustukseen tai ei täytä vaatimuksia.
- Älä ylikuormita laukkuja, sillä se voi vaikuttaa sen suorituskykyyn ja turvallisuuteen.
- Käytä tuotetta vain sen suunniteltuun käyttöön, kuten taktisiin operaatioihin.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Tuotteen tarkistus:** Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä ennen asennusta.
2. **Cummerbundin kiinnitys:**
 - Kiinnitä cummerbund laukkuun. Varmista, että se on tiukasti paikallaan.
3. **Olkapääpeitteiden asennus:**
 - Asenna olkapääpeitteet tarvittaessa. Varmista, että ne ovat oikein kiinnitettyjä.
4. **Takapaneelin tuki:**
 - Varmista, että takapaneelin tuki on asennettu oikein, jotta se tukee laukun rakennetta.
5. **Viestintäkaapelin reititys:**
 - Reititä viestintäkaapelit olkapäiden yli tai cummerbundin kautta varmistaaksesi, että ne eivät ole esteenä liikkeelle.
6. **Tuotteen säilytys:**
 - Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, kun sitä ei käytetä.

Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden mukana, vaan käytä kierrätysmahdollisuuksia, jos sellaisia on saatavilla.
- Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä, jos tuote sisältää sellaisia osia.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Turvallisuusilmoitukset

- Tuote ei sisällä Etulaukkua, Cummerbundia, Olkapääpeitteitä, Plaketteja tai muita lisävarusteita. Oikean käytön vuoksi tarvitaan lisäkomponentteja.
- Huomioi, että Recovery Handle ei ole mukana tässä tuotteessa.

Huomioitavaa

- Tuote on suunniteltu käytettäväksi yhdessä muiden LV/119järjestelmän osien kanssa. Varmista, että kaikki osat ovat yhteensopivia.
- Varmista, että kaikki käyttäjät ovat tietoisia tuotteen käytön rajoituksista ja turvallisuusvaatimuksista.

Kiitos, että valitsit LV119 REAR OVERT PLATE BAG tuotteen! Turvallinen käyttö on ensisijainen tavoitteemme, ja toivomme, että tämä opas auttaa sinua käyttämään tuotetta oikein ja turvallisesti.

Säkerhetsinstruktioner för LV119 REAR OVERT PLATE BAG

Introduktion

Tack för att du valt LV119 REAR OVERT PLATE BAG från Spiritus Systems. Denna produkt är designad för att ge användare en skalbar och anpassningsbar väst för olika miljöer och situationer. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast för avsett ändamål.
- Kontrollera produkten regelbundet för slitage eller skador.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.
- Håll produkten borta från barn och sårbara grupper om den inte används under övervakning.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till återförsäljaren eller tillverkaren.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Innan du använder väskan, se till att den är korrekt monterad och att alla fästen är säkrade.
- Använd alltid en Front Bag och Cumberbund för att säkerställa korrekt drift av den bakre plate bag.
- Undvik att överbelasta väskan med utrustning som överskrider dess kapacitet.
- Var medveten om att Velcro kan slitas ut över tid och kan påverka fästets effektivitet.
- Vid användning i extrema miljöer, kontrollera att alla kablar är korrekt skyddade för att förhindra skador.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av Cumberbund:

- Fäst Cumberbund inuti plate bag för att säkerställa en smidig och säker passform.
- Justera Cumberbund för att passa din kroppsstorlek, se till att det inte finns några lösa delar som kan fastna.

2. Installation av Front Bag:

- Sätt fast Front Bag enligt tillverkarens anvisningar. Säkerställ att alla fästen är ordentligt på plats.

3. Kabelrouting:

- Använd de öppna axlarna för att leda kommunikationskablar inuti plate bags.
- Se till att kablarna inte är i vägen för rörlighet eller kan skadas under användning.

4. Användning av Recovery Handle:

- Observera att Recovery Handle INTE ingår med denna produkt. Om den behövs, vänligen beställ den separat.

5. Kontroll av passform:

- Kontrollera att väskan passar korrekt över din kropp och att den inte glider eller orsakar obehag under användning.

Avfallshantering

- När produkten når slutet av sin livslängd, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av textilier och plastmaterial.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modellnummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Avslutande anmärkningar

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av LV119 REAR OVERT PLATE BAG. Tack för att du valde Spiritus Systems.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro LV119 REAR OVERT PLATE BAG

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili LV119 REAR OVERT PLATE BAG od SPIRITUS SYSTEMS. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval flexibilitu a přizpůsobitelnost pro uživatele, kteří potřebují nosit vybavení v různých prostředích. Před použitím si prosím přečtěte tento návod, abyste se seznámili s bezpečnostními pokyny a správným používáním produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro zamýšlené účely.
- Před použitím zkontrolujte produkt na jakékoli viditelné poškození.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo selhání produktu, okamžitě přestaňte produkt používat a kontaktujte prodejce.
- Sledujte aktualizace o stažení produktu na platformě Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že máte všechny potřebné součásti, včetně přední desky a cummerbund.
- Při nošení produktu se vyhněte situacím, které by mohly vést k jeho poškození.
- Dbejte na to, aby byly všechny popruhy a upevnění správně zajištěny, aby se předešlo nehodám.
- Vyvarujte se používání produktu v extrémních podmínkách, které by mohly ohrozit jeho integritu.
- Nezapomínejte na správné směřování komunikačních kabelů, abyste předešli jejich zamotání nebo poškození.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava produktu:

- Zkontrolujte všechny součásti, které budou použity s LV119, včetně přední desky a cummerbund.
- Ujistěte se, že všechny komponenty splňují specifikace uvedené v dokumentaci.

2. Instalace:

- Připojte cummerbund k vnitřní části desky podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je cummerbund správně zajištěn a nastaven podle vašich potřeb.

3. Použití:

- Při nasazování produktu zajistěte, aby všechny popruhy byly pevně utaženy a že produkt dobře sedí na těle.
- Při používání produktu dbejte na správné umístění komunikačních kabelů, aby nedocházelo k jejich poškození.

4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte produkt na známky opotřebení a poškození.
- V případě potřeby proveďte opravy nebo výměnu poškozených součástí.

Pokyny pro likvidaci

- Produkt likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je produkt poškozený nebo nefunkční, zvažte jeho recyklaci, pokud je to možné.
- Nepohazujte produkt do běžného odpadu, pokud obsahuje materiály, které by mohly být nebezpečné pro životní prostředí.

Kontakt pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o produktu, obraťte se na svého prodejce nebo navštivte oficiální webové stránky výrobce.